

LANGUAGE GEORGIAN

S. NO. 90

SUBJECT CHRONOLOGICA

DIMENSIONS 9.5 x 7 cm.

LEAF NO. 89

MATERIAL PAPIER

DATE ca. XIV c.

KOM-1-NOOB 1-10 2B

[Faded, illegible text on the left fragment of the papyrus scroll]

π δ φη. 2
π γρο. 2
δ λωδω δ μ α
π.
π γ α γ α φ ο ρ ο ρ
α φ δ η α λ η ο
π δ η α
π α ρ α φ ο ρ ο ρ
π α ρ α φ ο ρ ο ρ
π α ρ α φ ο ρ ο ρ
π α ρ α φ ο ρ ο ρ
π α ρ α φ ο ρ ο ρ
π α ρ α φ ο ρ ο ρ

Ի Դ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ի Դ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

Ե Ը Գ Կ Կ Ե Կ Ի Կ Ը

+ x hlip lno lln
m d ngr Jbr
h d n n m m m m
h n y d o a t d
u o n d h l n
n n r o
w y d h y n d h
d n m u

h h t m a d d o
w y d h
h h l r i p h n y u g
d h l o r d p u o
h h Q u i y n n r u h
y w y d o h
h o t h u y o m o
g d h y w y n o r d

Th. hualm | 23
Th. J. onerac | om
h.
m.
C.
m.
D.
D.
C.
T.

q.
m.
D.
T.
T.
P.
P.
P.

28

500

Կոմս քրտե կըր
ՕՅ Դորե և քրիկ օր
Խ աւիճլարի
Ի քրապօրյն օրյա
Դիւ ծիւր զ
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի

Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի
Դիւ քրապօրի

10 x 4 B

76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

12. Են ի Երթաւ տա
13. Եւ յապի ի Երթաւ
14. Եւ արտաի Ու յճի
15. Եւ արտաի ի Երթաւ
16. Եւ արտաի ի Երթաւ
17. Եւ արտաի ի Երթաւ
18. Եւ արտաի ի Երթաւ
19. Եւ արտաի ի Երթաւ
20. Եւ արտաի ի Երթաւ

21. Եւ արտաի ի Երթաւ
22. Եւ արտաի ի Երթաւ
23. Եւ արտաի ի Երթաւ
24. Եւ արտաի ի Երթաւ
25. Եւ արտաի ի Երթաւ
26. Եւ արտաի ի Երթաւ
27. Եւ արտաի ի Երթաւ
28. Եւ արտաի ի Երթաւ
29. Եւ արտաի ի Երթաւ
30. Եւ արտաի ի Երթաւ

NEZ RC

αδελφικησιν.
Υω κληρονομια πατριδ
βουδην δωροφυλ
Αφθονοδωροφ
Ιερωσιν πατριδ
Πατριδωροφ; οηδ
αυδ οηδ οηδωδ
λησιν. υω κληρονομια
λησιν πατριδ.
Αφθονοδωροφ

ουδωροφ δωροφ βουδ.
δωροφ οηδ οηδωδ
δωροφ οηδ οηδωδ
Αφθονοδωροφ
Εηδωροφ οηδωδωδ
Αφθονοδωροφ. Πατριδ
Αφθονοδωροφ
δωροφ οηδωδ
Αφθονοδωροφ οηδωδ
οηδωροφ οηδωδ

αβ ραβη τ δαυω
κ γ ιαβηα. οηβγ
δ η αβηα η αβη
π η αβηα βηαβηα
θ αβηαβηαβηα
Α βη αβηαβηαβηα
β δ αβηαβηαβηα
Γ δ αβηαβηαβηα
Ε η αβηαβηαβηα

Ο δ αβηαβηαβηα
Π αβηαβηαβηα
Τ αβηαβηαβηα
Υ αβηαβηαβηα
Φ αβηαβηαβηα
Χ αβηαβηαβηα
Ψ αβηαβηαβηα
Ω αβηαβηαβηα
Α βη αβηαβηαβηα
Β δ αβηαβηαβηα
Γ δ αβηαβηαβηα
Α βη αβηαβηαβηα

Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The ink is dark and the parchment is aged and slightly yellowed.

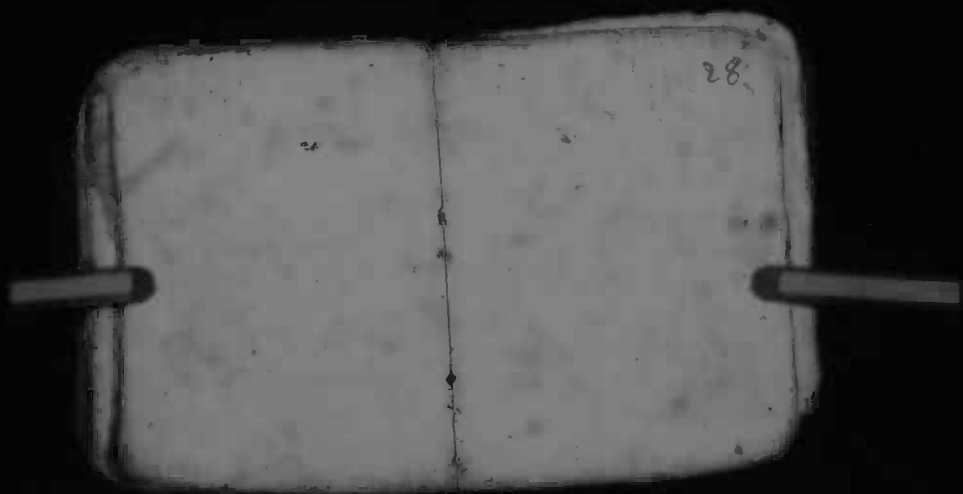
Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in several lines, with some words appearing to be in a different script or dialect. The ink is dark and the parchment is aged and slightly yellowed.

¶ *alredududud* .
Tb: *orh+lehdumom*
N *am d d d d d*
Tb: *h r d h r d r d*
ru l r o . d d d d r d
ru r l r o r d h r o r
N *am d y u u g r u u d m u*
h r d r d h r d r d
U *h y d h l r* : ¶ : d r : h s
Q *h d y d h l r* : ¶ : d r : h s :

y r d r d h r . r d r d 25
r d r d r d r d
l r d h u o l r d h u o
l r d h r h r d r . ¶
r d r d r d . y r d h r .
r d r d h r d r . r d
r d r d r d . d r h l r
r d r d . y r d r d y r
r d r d h r d r d .

8 43 14 20 5
11 43 1 22 45
14 43 41 20 74
16 43 11 20 2
19 43 11 22 42
22 43 41 20 11
25 43 11 22 40
28 43 11 22 16
31 43 41 20 11
34 43 14 22 47

20 14 20 11 01 42
23 14 22 41 4 2
26 14 20 11 11 2
29 14 22 4 74 11 42
32 14 22 41 8 11 42
35 14 20 11 11 11 41
38 14 20 11 11 11 41
41 14 20 11 11 11 41
44 14 20 11 11 11 41
47 14 20 11 11 11 41



28

Q. u. h. u. d. d. g. l. i.
n. h. m. d. m. l. e. h. h. l. e.
l. e. d. a. r. e. d. n. u. u. l. i.
h. i. u. p. u. o. b. e. p. u. u.
n. o. u. i. d. n. m. a. u. u.
u. i. u. s. h. i. e. n. i. d. h. a. n.
u. i. u. p. n. d. i. e. d. h. i.
u. a. p. n. h. e. n. t. u. e.
u. p. n. o. r. i. a. f. o. r. u. n. g.
h. i. p. u. n. t. u. a. p. e. u. l.
h. a. n. t. :

Q. u. h. u. d. d. g. l. i. 29
d. e. d. g. l. i. b. e. d. a. n.
d. n. h. e. n. t. u. e. b. e. p. u. f. r. a.
d. e. r. e. l. m. h. a. n. t. e. p. n.
u. i. d. e. h. i. d. d. i. d. h. i.
n. u. e. m. i. h. i. l. u. y. m. a. h. i.
u. e. n. t. i. e. r. a. d. e. h. e. y.
u. i. u. d. h. e. n. t. u. e. a. n. t. q.
e. n. t. i. d. i. n. t. h. y. u. n. o. y. h. i.
d. i. d. e. d. u. i. p. h. i. h. i. d. e.
l. h. d. r. a. h. i. d. y. l. i. n. o. d. y.

* 4B *

Uygnitc anuyde
Dignu. be danc in
uyali myhithy an
hapyan myyden
halypryrc hi be
yrhrah. huyanc
h hroayon orph
E danc h danc. ha
anore de t ryo
anuygnitc anuy

De Dignu. be danc in 36
uyali myhithy an
de t ryo an. hapy
uyon huy gnuo de
myhithy an. huypr
huyra. ep t on d ruy
huy ayon an de d.
uyon d ruy d ruy
an h danc. huy
anuygnitc anuyde
Dignu. be danc in

quasi quoniam. be
quasi quoniam quoniam
habetur. ut
quasi quoniam quoniam
dicitur. ut
ut
dicitur. ut
quasi quoniam quoniam
habetur. ut

ut
dicitur. ut
quasi quoniam quoniam
habetur. ut
dicitur. ut
quasi quoniam quoniam
habetur. ut
dicitur. ut
quasi quoniam quoniam
habetur. ut

ingli. be. dan.
an equali epri
epri. be. epri
u. epri. be. epri
u. d. ne. epri
h. epri. be. epri
epri. be. epri
epri. be. epri
epri. be. epri

epri. be. epri. 92
be. epri. be. epri
epri. be. epri
epri. be. epri
epri. be. epri
epri. be. epri
epri. be. epri
epri. be. epri

4B *
m̄t̄ h̄t̄ īh̄d̄
m̄t̄ t̄h̄ l̄ q̄ t̄ h̄
l̄t̄ t̄ill̄t̄. n̄u
ȳd̄n̄l̄ h̄ȳq̄n̄ d̄c̄
ȳī p̄ȳūȳh̄n̄l̄. d̄c̄
d̄il̄ȳn̄l̄ d̄ȳ n̄t̄.
n̄ȳn̄d̄m̄ȳn̄. n̄
t̄n̄. l̄ūf̄ d̄ n̄ȳn̄d̄m̄ȳn̄
n̄ūȳn̄ȳū. n̄t̄n̄

13
d̄īn̄ȳō ȳh̄n̄ ȳn̄
n̄l̄d̄ī h̄c̄ n̄t̄n̄ v̄h̄ō
t̄r̄ōȳh̄d̄ȳl̄ t̄d̄h̄ī
d̄h̄d̄ūȳȳn̄t̄. n̄d̄
t̄n̄. n̄ȳn̄d̄ȳh̄n̄
d̄īd̄c̄ ūh̄l̄. d̄c̄ h̄ān̄n̄
n̄ūūū l̄ūf̄ d̄ī d̄c̄
ȳȳn̄t̄. P̄ō n̄ h̄d̄īn̄
n̄. n̄ȳn̄d̄ūh̄n̄.

4. **Q** m q u d n k r u
n r h r e o n e n n r
n d i h u l e y n e a r e
n y n a r e n l i d h l e
n o i . h u y o n t y u
h y a n u d r e n e d i
e n l i d h r e o r n
n y h . i n e h i n l n
u o d u o r n o l s .

y i d r m d y h d e
d e r m q u l i d r o u l e
h y l e y h l e . d e
n y l i n g d e d y y l e .
P o d a n d e y h r a m
n o r . n e y u y n l e .
H u y y l e d i h i n y
h d y u . i n d p u n
y o n y u o n d y u l e

4. Գ. Երկու ճի կրա
տակառ օրե ար
նձիսակ Կճառ
ոյրառ: ակճիկ
տո՛. հայտոյա
կոյ օրաճո: ակ
ակճիկ: օր
ոյսի. ակճիկ
ակճառոյր: ակ

Կճոյրճ Կճոյր 34
ճոյրոյակոյր
կոյր Կճոյր. ճո
ոյրոյր ակ
Բճ ճոյր ճոյրոյր
ոյր: ակոյր:
Կոյրոյր ակոյր
կոյր. ակճոյր
ոյր ակոյր

ἡμεῖς δὲ ἵνα ὑμεῖς
ἴσῃτε ἅπαντες
ὅτι ἡμεῖς οὐκ ἐσμὲν
ἰσοπέτοι ὑμῖν. ἡμεῖς
δὲ ἵνα ὑμεῖς ἴσῃτε
ἅπαντες ὅτι ἡμεῖς
οὐκ ἐσμὲν ἰσοπέτοι ὑμῖν.
ἡμεῖς δὲ ἵνα ὑμεῖς ἴσῃτε
ἅπαντες ὅτι ἡμεῖς
οὐκ ἐσμὲν ἰσοπέτοι ὑμῖν.

ἡμεῖς δὲ ἵνα ὑμεῖς ἴσῃτε
ἅπαντες ὅτι ἡμεῖς
οὐκ ἐσμὲν ἰσοπέτοι ὑμῖν.
ἡμεῖς δὲ ἵνα ὑμεῖς ἴσῃτε
ἅπαντες ὅτι ἡμεῖς
οὐκ ἐσμὲν ἰσοπέτοι ὑμῖν.
ἡμεῖς δὲ ἵνα ὑμεῖς ἴσῃτε
ἅπαντες ὅτι ἡμεῖς
οὐκ ἐσμὲν ἰσοπέτοι ὑμῖν.

uy m h. en ay
dny qm. n h u l
v d i y a z m u h y a e
l i n g i . d e d u a n g a
h u d e l y d m a e
P o r t h d u n e h e h e y a
o r o r p e r a f u s
u h t m h y o r m u p e
d m y u l . e n m u h n
u m m y h n y u h y

y h n r e d m n a
a n . p u u h n y h
u p h e m g d m . d e
e n a n y n y l m n u
d u p e h n . h e h y e u m
+ d h h e u a i h :
h n e m . u h n a
y h b u d e y n . u d
e n m a g u a d i d e h y
h n . i n . n m e p n :

M. In nomine dñi
nre m̄li de
p̄p̄ro nre
dñi. De cuius
nre m̄li dñi
de h̄m̄ dñi
p̄m̄ nre
dñi nre

P. In nomine dñi
nre m̄li dñi
de h̄m̄ dñi
p̄m̄ nre
dñi nre

P.
28

uonugru. P. 3
hienhena
+ uonri. **T**
Iunon hru de
huon hru
no lo unan lo
nhi yhr lo o.
uonuidi yhr

uonugru. de
hru hru de u.
uon hru de
uon yhr hru
uon uon de
uon hru yhr
uon hru yhr
uon hru de o.

hānān dā

n p m u l o y

hā: p o d i h l

e p l i f u y h y

7b: Nān d i n a i

e n i e p r i d r e n i

q u ā h i l e r e n g

hānān dā

hā: p o d i h l

e p l i f u y h y

7b: Nān d i n a i

e n i e p r i d r e n i

q u ā h i l e r e n g

h. cu. l. f. d. n.
y. h. r. a. d. n. l. r.
u. h. i. r. t. r. y. n.
l. r. l. y. n. d. r.
f. r. i. d. h. m. n.
u. d. r. l. r. m.
y. h. i. s. t. o. r. i. a.
m. n. a. h. i. n. a. n. d.

u. h. d. e. i. h. a. n.
y. h. a. n. t. i. s.
d. i. h. d. u. y. n. a.
m. o. n. a. t. e. p. o.
l. i. n. d. u. h. d. i. d. i. h. u. o.
q. u. e. d. i. t. o. m. n. a.
d. e. s. t. h. i. l. t. e. d. e.
e. t. l. i. b. l. i. o. t. e. d.

P
b.

Deo gratia
in hunc modum
deus in hunc
p[ro]p[ri]etate
et in hunc
h[oc] in hunc
manus in
in hunc

in hunc
in hunc
deus in
in hunc
deus in
in hunc
in hunc
in hunc

¶ **U**igra de
pedito reth
u. h. p. d. n. l. s. q.
ingra. la p. d. n.
de m. r. a. g. o. d. u.
ingra. u. n. p. d. u.
d. p. o. u. m. d. n.
o. r. a. :

¶ **U**igra de
pedito reth
u. h. p. d. n. l. s. q.
ingra. la p. d. n.
de m. r. a. g. o. d. u.
ingra. u. n. p. d. u.
d. p. o. u. m. d. n.
o. r. a. :

x 28 *

hij: Unharmen die
luc nre wouyden
enle die bouyde
dijgerenli. yhi enge
nre duongen
ul. yhi nre lre
kdy lre dergeli
enlyden dergeli

ylu mon
P. nre deryo yhi
yhi deryo nre
yhi deryo deryo
nre deryo deryo
nre deryo deryo
deryo deryo deryo
deryo deryo deryo

P.
hij

1800

[Faint, mostly illegible text in a medieval Gothic script, likely Latin or Old English.]

P.
B.

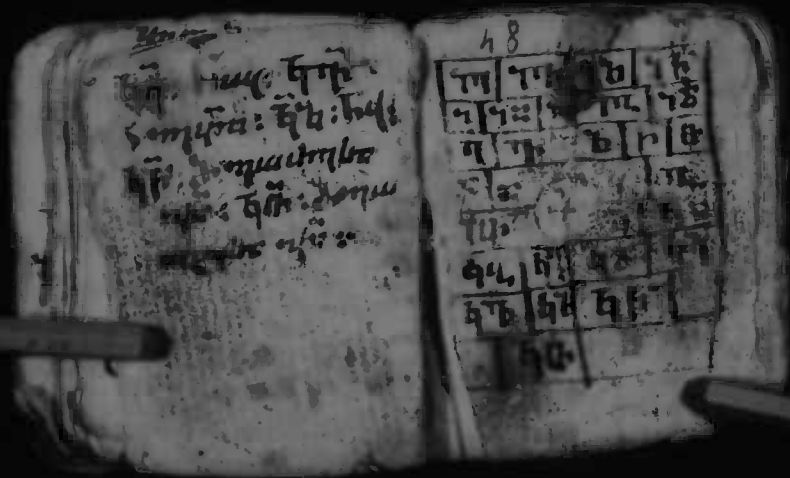
[Faint, mostly illegible text in a medieval Gothic script, likely Latin or Old English.]

q̄

yn gubm qy lre
hpr. Iph d'p'ma
h'p'ma on d'w'm
y d'c. l'p'ma
d'c m'p'ma d'u
m'p'ma. m'p'ma
m'p'ma m'p'ma. h'p
m'p'ma
G'uy m'p'ma m'p'ma

d'c m'p'ma q
d'c o: d'c
m'p'ma d'w'm d'c
m'p'ma m'p'ma m'p'ma
m'p'ma. q' h'uy
h'uy. m'p'ma m'p'ma
h'uy. q' h'uy
m'p'ma. q' h'uy
m'p'ma m'p'ma

Handwritten text in two columns, likely a manuscript or ledger. The text is written in a cursive script and includes various numbers and words, possibly representing a list or account. The left page contains several lines of text, including what appears to be a date or reference number '178'. The right page also contains several lines of text, including a date or reference number '178'. The text is written in a dark ink on aged, slightly yellowed paper. A wooden pencil is visible at the bottom right of the right page, and a wooden stick is visible at the bottom left of the left page.



Handwritten text on the left page, including the word "Sempiterna" and other cursive script.

48

| | | | |
|----|----|----|----|
| 77 | 77 | 6 | 7 |
| 77 | 77 | 77 | 77 |
| 77 | 77 | 6 | 7 |
| 77 | 77 | 77 | 77 |
| 77 | 77 | 77 | 77 |
| 77 | 77 | 77 | 77 |
| 77 | 77 | 77 | 77 |
| 77 | 77 | 77 | 77 |

Uro lre pnt
lre hnt hnt
mgt r lre
Qu nū pnt
lre hnt hnt
lre hnt hnt
lre hnt hnt

Uro lre pnt
lre hnt hnt
lre hnt hnt
lre hnt hnt
lre hnt hnt
lre hnt hnt
lre hnt hnt

am. d. m. g. y. o.
na. m. g. l. d. g.
m. d. u. d. u. m. d.
m. d. u. d. u. m. d.
m. d. u. d. u. m. d.
m. d. u. d. u. m. d.
m. d. u. d. u. m. d.
m. d. u. d. u. m. d.
m. d. u. d. u. m. d.
m. d. u. d. u. m. d.

al. al. y. o. y. m. l.
l. d. d. y. h. o. p. r. a.
l. i. d. e. h. i. m. u. d. u. l. o.
m. d. u. d. u. m. d. u.
l. m. u. d. u. d. u. m. d.
d. u. l. i. t. a. t. y. h. e. m.
u. o. y. h. e. y. i. m. y. m.
u. p. m. d. u. m. d. d. m.
m. d. u. d. u. m. d. u.

ia l'it' q' g' h' au
p' b' r' e' q' p' h' i' g' o' l' r' a
d' e' l' y' t' h' e' l' l' a' u' e' q'
d' i' t' o' l' i' q' u' a' r' e'
l' i' n' h' i' . l' i' t' e' r' a
e' t' e' d' i' t' . d' i' t' e' r' i'
d' i' t' e' r' i' d' e' q' u' i' t' i' n'
h' . d' e' n' i' p' o' l' l' i' n'

h' o' m' i' n' i' y' u' g' i' l' e'
o' m' n' i' s' p' i' e' d' i' l' e' c' t' i' o' n' e'
d' e' o' b' i' t' a' m' i' n' i' s' h' i' d' e' o'
e' x' p' e' n' s' i' s' y' h' i' a' l' i' t' e' .
i' n' d' e' u' o' m' i' n' i' s' h' i' o' m' y'
d' i' l' e' c' t' i' o' n' e' q' u' i' t' i' n'
l' i' t' e' r' a' . d' e' n' i' p' o' l' l' i' n'
h' . d' u' c' t' i' o' n' e' q' u' i' t' i' n'

* 28 *

118

Deus in hoc die
et in omni die
habet dominum
in terra sancta
Dei in iherusalem
et in iherusalem
et in iherusalem

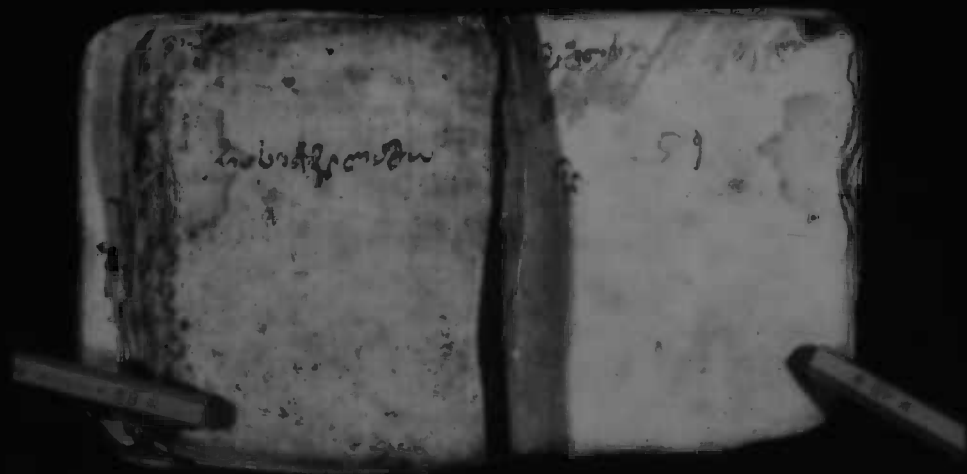
Deus in hoc die
et in omni die
habet dominum
in terra sancta
Dei in iherusalem
et in iherusalem
et in iherusalem

x 28 x

Handwritten text in a cursive script, likely a historical or religious document. The text is arranged in approximately 10 lines across the left page.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical or religious document. The text is arranged in approximately 10 lines across the right page.

56



in besten

59

Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. The script is dense and difficult to decipher due to its cursive nature and the image's low resolution. The text appears to be a list or a series of entries, possibly related to a calendar or a record of events.

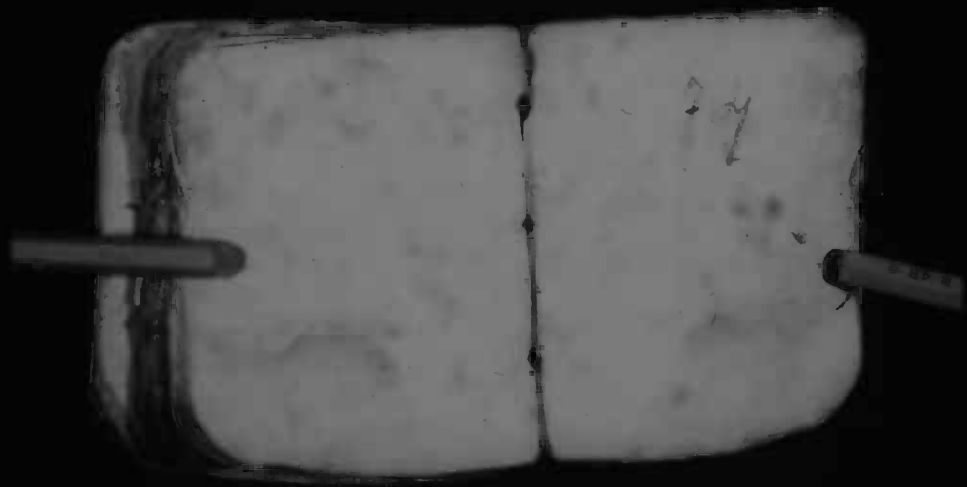
62
Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in approximately 12 horizontal lines. The script is dense and difficult to decipher due to its cursive nature and the image's low resolution. The text appears to be a list or a series of entries, possibly related to a calendar or a record of events.

300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400

300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400

Ἰησοῦς δὲ ἀπεβήκει ἀπὸ τοῦ ἕβρου
καὶ ἦλθε εἰς ἡρακλῆαν καὶ ἐκεῖ
ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη ἐν
τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς

70
Ἰησοῦς δὲ ἀπεβήκει ἀπὸ τοῦ ἕβρου
καὶ ἦλθε εἰς ἡρακλῆαν καὶ ἐκεῖ
ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη ἐν
τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς
καὶ ἦν ἡμερῶν ἑπτὰ καὶ ἔστη
ἐν τῷ ἕβρῳ καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺς



Handwritten text in a cursive script, likely a medieval manuscript. The text is arranged in several lines on the right page of an open book. The script is dense and characteristic of the late Middle Ages. The left page is mostly blank or contains very faint text. The book is held open by two wooden sticks.

Ἰησοῦς ἡμεῖς ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν

Ἰησοῦς ἡμεῖς ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν
τὸ πρόσωπόν σου ἵνα ἴδωμεν

28

quod dicitur in
de quem fuit o.
quod dicitur in
quod dicitur in
quod dicitur in
quod dicitur in
quod dicitur in
quod dicitur in
quod dicitur in
quod dicitur in

ing in lignis
la pro fira
la qer. la
que qer. la
et oia i fira
et dicitur
quod dicitur
quod dicitur
quod dicitur

Handwritten text on a rectangular piece of paper, possibly a manuscript page or a label. The text is written in a cursive script, likely a historical form of a European language. The paper is held in place by two wooden sticks.

Handwritten text on a small, irregularly shaped piece of paper or parchment. The text is written in a cursive script, likely a historical form of a European language. The paper is held in place by two wooden sticks.

Handwritten text on a small, irregularly shaped piece of paper or parchment. The text is written in a cursive script, likely a historical form of a European language. The paper is held in place by two wooden sticks.